

## La passió pels clàssics

Lluís Bonada



### La terra

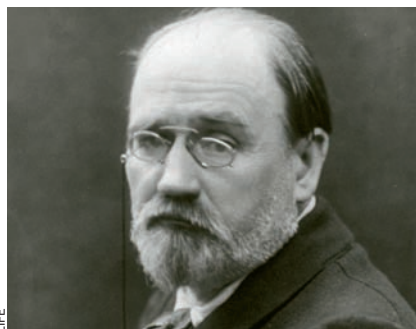
ÉMILE ZOLA

Traducció d'Anna-Maria Corredor.  
"La Clàssica". Edicions de 1984.  
Barcelona, 2012.  
574 pàgines / 20 euros

Edicions de 1984 ha iniciat la nova col·lecció "La Clàssica" amb un Émile Zola, *La terra*. El novembre passat, l'editorial Accent havia publicat una obra del mateix autor, el recull *La mort d'Olivier Bécaille i altres contes*. Els editors han descobert Zola? No, han descobert els noms més consagrats de la gran narrativa del XIX i primeres dècades del XX, s'hi han capbussat a fons, i aquests noms són o bé francesos o bé russos, majoritàriament. El cas de Zola es repeteix amb Honoré de Balzac.

L'editorial Alpha, que fa poc que ha creat una sèrie de clàssics del XIX, li ha editat *La incapacitació*, mentre que "La Clàssica" té previst de publicar-li *El gabinet dels antics*.

I tant Zola com Balzac tornaran més d'una vegada a la nova col·lecció d'Edicions de 1984, perquè hi seran dos dels escriptors estrella i l'editor té previst de seguir una política d'autor.



Émile Zola

La nova editorial Marbot ha optat pels russos. El mes de novembre obria una línia catalana amb les recuperacions de *Pares i fills*, d'Ivan S. Turguénev, i, l'abril passat, de *Les ànimes mortes*, de Nikolai V. Gógol.

Russos i francesos, els trobem plegats a Alpha i a Adesiara, amb títols com *La dama de les camèlies*, d'Alexandre Dumas fill, *El cocodril i altres narracions* i *Memòries de la Casa Morta*, de Fiódor Dostoievski i *Un heroi del nostre temps*, de Mikhaïl Lérmontov.

Els alemanys serien el tercer grup beneficiat per l'actual febre catalana pels clàssics. Hi són inevitables Goethe, i Kleist i Mann, entre més.

Curiosament, la carta dels clàssics la juguen en ferm els editors petits i independents. I esclata gairebé al mateix temps que la crisi. Potser és la crisi, que explica el fenomen, perquè són obres lliures de drets d'autor. Però potser l'autèntic motiu és més inquietant, la inseguretad de trobar autors de casa que puguin aguantar una col·lecció amb obres incontestables, satisfactòries, i la mandra de treballar amb l'autor cada original nou perquè assoleixi un cert nivell de dignitat.

### Reflexions sobre el futur de Catalunya



### Començar de nou

FERRAN CASAS I JOAN RUSIÑOL

Deu i Onze Edicions. Barcelona, 2012.  
226 pàgines / 16,30 euros

El xoc de trens entre Catalunya i Espanya s'accentua. Després del cop de porta del Tribunal Constitucional a l'Estatut i en un context de duríssima crisi econòmica, que ha fet el dèficit fiscal més insostenible i que fa grinyolar un estat autonòmic que es va acabar de completar la dècada passada, res no tornarà a ser com abans. Hi ha possibilitat d'entesa des d'una singularització forta de la identitat catalana? O el procés cap a la independència és inajornable?

### Un dietari de la realitat social, cultural i política



### Passar comptes

ORIOL BOHIGAS

Edicions 62. Barcelona, 2012.  
156 pàgines / 22,50 euros

L'arquitecte i escriptor Oriol Bohigas comenta de manera incisiva i contundent en el seu tercer dietari la realitat política, social i cultural catalana dels darrers quatre anys. El dietari cobreix l'interessant i convuls període que abasta des de mitjan 2007 fins a mitjan 2011. Configurat per un seguit d'entradetes curtes, hi aporta elements fermes de reflexió per al debat cultural i urbanístic i per a la valoració de la política catalana actual.

### Un adolescent, entre la solitud i una germanastra de 23 anys



### Tu i jo

NICCOLÒ AMMANITI

Traducció de Joan Casas.  
Angle Editorial. Barcelona, 2012.  
128 pàgines / 14,90 euros

Lorenzo Cuni, de catorze anys, explica als seus pares que uns companys d'institut l'han convidat a esquiar. La realitat, però, és que vol amagar-se a Roma, al soterrani del mateix edifici on viuen, per a passar aquella setmana jugant a videojocs, llegint còmics, menjant llaunes i dormint mandrosament, lliure d'obligacions. Però l'aparició de la seva germanastra Olivia, de 23 anys, que feia anys que no veia, li trencarà totes les expectatives.